

# دليل المستخدم

PHILIPS

D140  
D145

هاتف لاسلكي

هاتف لاسلكي مع جهاز رد



سجل متجرك واحصل على الدعم من

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# إرشادات سلامة هامة



## تحذير

- يتم تصنيف الشبكة الكهربائية على أنها خطيرة. الطريقة الوحيدة لإيقاف تشغيل الشاحن هي فصل وحدة التزويد بالطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. تأكد من أنه يسهل الوصول إلى مأخذ التيار الكهربائي بشكل دائم.
- راجع معلومات السلامة قبل استخدام المنتج.
- يعلن قسم Gibson Innovations بموجب هذا المستند أن هذا المنتج متواافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من أحكام توجيه المفوضية الأوروبية 2014/53/EU.
- لا تستخدم إلا مصادر الطاقة المدرجة في إرشادات المستخدم.
- لا تستخدم إلا البطاريات المدرجة في إرشادات المستخدم.
- أبق المنتج بعيداً عن السوائل.
- احذر خطر الانفجار في حال تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
- تخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للإرشادات.
- عند رنين الهاتف أو تنشيط وضع حر اليدين، احتفظ بالسماعة بعيداً عن أذنك لتجنب إلحاق الضرر بسمعك.

أثناء المكالمة

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| دفتر الهاتف           | Menú<br>OK  |
| الوصول إلى قائمة      | REDIAL<br>C |
| تعديل مستوى الصوت     |             |
| إنهاء المكالمات       |             |
| إدخال فترة إيقاف      | #           |
| إعادة الاتصال (بعد)   | R           |
| كتم /إلغاء كتم الميزة |             |
| في القائمة            |             |
| التأكيد / التحديد     |             |
| إلغاء / السابق        |             |
| لأعلى / الأسفل        |             |
| الخروج من القائمة     |             |

التأكد / التحديد / الدخول إلى

- |  |       |
|--|-------|
| إدخال في النص                              |       |
| حذف النص                                   |       |
| إدخال مساحة                                |       |
| اليسار / اليمين                            |       |
| تبديل الحرف الكبير/الصغير (اضغط باستمرار). | # a/A |

وضع الاستعد

- |  |              |
|--|--------------|
| للقائمة الرئيسية   | MENU         |
| الوصول إلى قائمة إعادة الطلب.  | REDIAL C     |
| دفتر الهاتف  | PHONEBOOK    |
| سجل المكالمات  | CALL HISTORY |
| إجراء المكالمات وتلقّيها   | CALL         |
| قم بتشغيل السماعة أو إيقاف تشغيلها<br>باستمرار.                              | PAUSE        |
| إجراء مكالمة داخلية (اضغط باستمرار<br>إيقاف/فتح لوحة المفاتيح. (اضغط باستمرا | *INT         |
| D145 فقط: اضغط لتشغيل رسالة جديدة  | 0#           |
| الرد الآلي. / الوصول إلى قائمة جهاز الـ                                      | CALLER ID    |



49

- الرنين متوقف عن التشغيل.

• D145 فقط: جهاز الرد: يومض عند توفر رسالة جديدة أو عندما تصبح الذاكرة مليئة. يتم عرضه عندما يكون جهاز الرد الخاص بالهاتف قيد التشغيل.

• مؤشر الرسائل الصوتية: يومض للرسائل الجديدة، ويكون ثابتاً للرسائل التي تمت مراجعتها.

\* يعتمد ذلك على الشبكة

▼ يتم عرض هذا الرمز عند التمرير لأعلى الأسفل عبر القائمة أو عند زيادة مستوى الصوت أو تخفيضه.

► هناك أرقام إضافية في الجهة اليمنى. اضغط على C للقراءة.

• يظهر حالة الاتصال بين سماعة الهاتف والقاعدة. كلما ازداد عدد الخطوط، كانت قوة الإشارة أفضل.

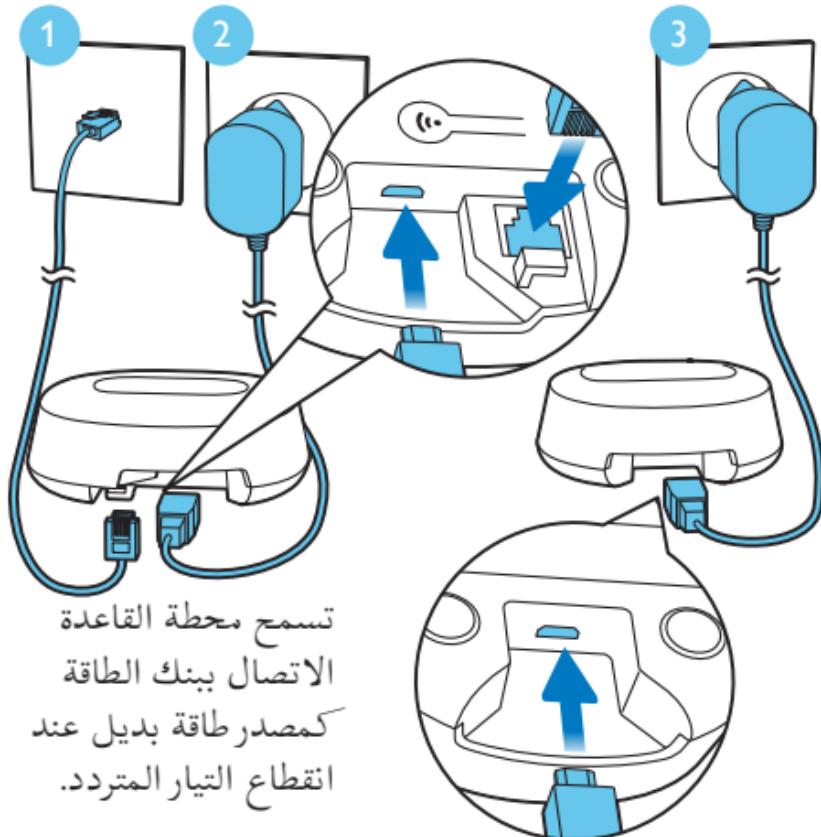
• ويبيّن مضاءً بشكل ثابت أثناء استعراض المكالمات الواردة في سجل المكالمات.

• يشير هذا الرمز إلى مكالمة صادرة في قائمة إعادة الطلب.

• يومض هذا الرمز عند وجود مكالمة فائتة جديدة أو أثناء استعراض المكالمات الفائتة الجديدة. ويبيّن مضاءً بشكل ثابت أثناء استعراض المكالمات الفائتة في سجل المكالمات التي سبق وتمت قراءتها.

• يومض هذا الرمز عند تلقى مكالمة واردة. ويبيّن مضاءً بشكل ثابت أثناء إجراء مكالمة.

# التوسيع



تساعد محطة القاعدة  
الاتصال بينك الطاقة  
كمصدر طاقة بديل عند  
انقطاع التيار المتردد.

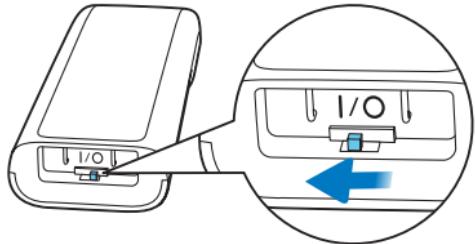
الهاتف المزودة

بسماعات متعددة فقط.

## شحن الهاتف



## تشغيل هاتفك



ملاحظة

لن يتم شحن البطاريات إذا لم يتم تشغيل مفتاح السمعاء.

## تكوين الهاتف

1 عند استخدام الهاتف للمرة الأولى، ترى رسالة ترحيب (حسب البلد).

2 اعمد إلى تعيين البلد واللغة عند مطالبتك بذلك.



تمرير: الشحن قيد التقدم

# استمتع

## دفتر الهاتف

إضافة تسجيل

1 اضغط على **OK**.

2 حدد **[ADD NEW]** < [PHONEBOOK].

3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

## الاتصال من دليل الهاتف

1 اضغط على **OK**.

2 حدد تسجيلاً واضغط على **OK**.

## سجل المكالمات

الاتصال من سجل المكالمات

1 اضغط على **OK**.

2 حدد تسجيلاً واضغط على **OK**.

## عرض السجل

اضغط على **OK**.

1 اضغط على **OK**.

2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

## حفظ السجل

اضغط على **OK**.

1 اضغط على **OK**.

2 حدد تسجيلاً واضغط على **OK**.

3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

## حذف التسجيل

1 اضغط على **OK** < **OK**.  
2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

## قائمة إعادة الطلب

الاتصال من قائمة إعادة الطلب

1 اضغط على **OK**.

2 حدد تسجيلاً واضغط على **OK**.

## حفظ السجل

1 اضغط على **OK**.

2 حدد تسجيلاً واضغط على **OK**.

3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

## حذف التسجيل

1 اضغط على **OK** < **OK**.  
2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

## جهاز الرد (ـ D145 فقط)

تشغيل جهاز الرد الآلي أو إيقاف تشغيله

1 اضغط على **OK** < [ANSW MACHINE].

2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

- يعني **[ON]** أن آلة الرد قيد التشغيل. يتم الرد على المكالمات فقط ولا يتم تسجيل الرسائل.

- يعني **[OFF]** أن آلة الرد قيد التشغيل. يتم الرد على المكالمات وتسجيل الرسائل.

## الإصغاء إلى الرسائل الواردة

اضغط على **OK** < [PLAY].

## حذف رسالة واردة

1 عند الإصغاء إلى الرسالة، اضغط على **OK** للدخول إلى قائمة الخيارات.

2 حدد **[DELETE]**، ثم اضغط على **OK** لتأكيد.

## تسجيل السماعة أو سماعات إضافية

يمكنك تسجيل سماعات إضافية في محطة القاعدة.

1 اضغط باستمرار على **OK** على محطة القاعدة لمدة 10 ثوانٍ.

2 اضغط على **OK**.

3 حدد **[REGISTER]** < [SERVICES]، ثم اضغط على **OK**.

4 أدخل رمز PIN/رمز المرور (0000) الخاص بالنظام.

5 اضغط على **OK** لتأكيد رمز PIN/رمز المرور.

ـ يكتمل التسجيل في أقل من دقيقةين.



- ـ رمز PIN المحدد مسبقاً هو 0000.
- ـ إن السماعة والقاعدة متواقتان مع GAP (ملف التعريف للوصول العام)، لذلك فهما تقسمان تشغيل الوظائف الأساسية: تسجيل سماعة واستلام الخط والرد على مكالمة وإجراء مكالمة وتلقي مكالمة. قد لا تتوفر الميزات المتقدمة على طرازات أخرى. لتسجيل السماعة على قاعدة أخرى متوقعة مع GAP، اتبع إجراء التسجيل للقاعدة.

## استعادة الأعدادات الافتراضية

يمكنك إعادة تعيين إعدادات هاتفك إلى إعدادات المصنع الأصلية، واستعادة رمز PIN/كلمة المرور الأصلية.

1 اضغط على **OK**.

2 حدد **[SERVICES]** < **[RESET]**، ثم اضغط على **OK**.

ـ للتأكد.

3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

# بيانات تقنية



## البطارية

بطاريات قابلة لإعادة الشحن من نوع نيكل ميتال هايدريد  
قدرة 2,4 فولت و 300 ميللي أمبير في الساعة، غير قابلة للإزالة

## المحول (القاعدة والشاحن):

الإخراج:

الدخل:

5 فولت

240-100 فولت~

SPPS:

SSY050050 UK 60/50 هرتز 200 ميللي أمبير 500 ميللي أمبير

## مصدر الطاقة البديل

بنك الطاقة: الإخراج: 5 فولت للتيار المباشر وقدرة 500 ميللي  
أمير (الحد الأدنى)

دليل هاتف يتضمن 50 إدخال

سجل مكالمات يتضمن 20 إدخالاً

مدة التحدث: 10 ساعة

وقت الاستعداد: 200 ساعة

قدرة إخراج تردد الراديو: < 24 ديسيريل ميللي واط

نطاق التردد: 1880 جيجاهرتز ~ 1900 ميجاهرتز

ملاحظة



يمكنك العثور على إقرار المطابقة على [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com)

# ؟ الأسئلة المتداولة

عرض السماعة [SEARCHING] أو [UNAVAILABLE] أو [UNREGISTERED]، فماذا يجب أن أفعل؟

تأكد من أن القاعدة متصلة بمصدر طاقة.

السماعة خارج النطاق. ضعها بالقرب من محطة القاعدة.

السماعة غير مقترنة بالقاعدة. سجل السماعة على القاعدة.

في حال فشل إقران (تسجيل) السماعة أو السماعات الإضافية بالقاعدة، ماذا يجب أن أفعل؟

ذاكرة القاعدة ممتلئة. قم بالوصول إلى <OK> [UNREGISTER]

[SERVICES] لإلغاء تسجيل السماعات غير المستخدمة وأعد المحاولة.

في حال فشلت عملية التسجيل، افضل محول الطاقة عن القاعدة واعمد إلى توصيله من جديد. انتظر لمدة 15 ثانية، ثم كرر إجراء التسجيل.

تفرغ طاقة البطارية بسرعة كبيرة.

لم يتم شحن البطارية بالكامل. اترك السماعة على قاعدة الشاحن لمدة 8 ساعات على الأقل أو حتى يتوقف رمز البطارية على السماعة عن الوميض ويشير إلى امتلاء الشريط.

شاشة العرض لا تعمل

• تأكد من أنه تم شحن البطاريات.

• تأكد من توفر الطاقة ومن توصيات الهاتف.

**الصوت غير واضح (طقفقات، صدى، وغير ذلك)**

• السماعة خارج النطاق تقريباً. ضعها بالقرب من محطة القاعدة.

• حدوث تشويش من الأجهزة الكهربائية المجاورة. ضع محطة القاعدة بعيداً عنها.

• الهاتف موجود في مكان ذي جدران سميكه. ضع القاعدة بعيداً عن تلك الجدران.

• يتلقى الهاتف تدالياً من اتصال DSL (خط المشترك الرقمي). ثبتت تصفية DSL لتفادي الضجيج. اتصل بموفر الخدمة للحصول على تصفية DSL.

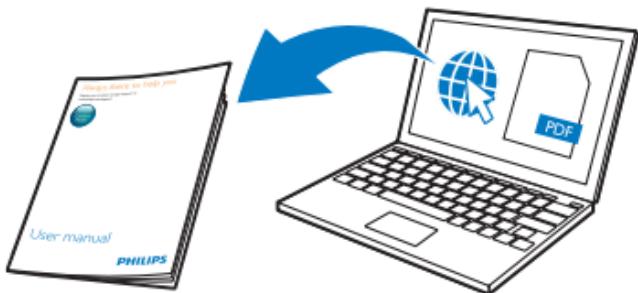
**السماعة لا ترنّ.**

تأكد من تشغيل نغمة رنين السماعة.

**معرف المتصل لا يعمل.**

• لم يتم تشبيط الخدمة. راجع موفر الخدمة.

• المعلومات الخاصة بالمتصلب مجوبة أو غير متوفرة.



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

للوصول إلى تعليمات المستخدم عبر إنترنت، استخدم رقم  
الطراز المرجع المكتوب على ملصق المنتج في أسفل القاعدة.



UM\_D140-145  
90\_AR\_V1.0  
WK17191

يشير هذا الرمز إلى أن المنتج يخضع للتوجيه الأوروبي 2012/19/EU.  
تم تصنيع هذا المنتج وبيعه من قبل شركة Gibson Innovations Ltd  
التي تحمل مسؤوليته بالكامل، وهي تعتبر الشركة الفاسمة لهذا  
المنتج.

إن Philips وشعار الدرع هما علامتان تجاريتان لشركة Koninklijke Philips N.V.  
ويتم استخدامهما بموجب ترخيص من قبل Koninklijke Philips N.V.